



美国忽视朝鲜导弹试验的政治与战略风险

Naoko Aoki¹

编者按：2019年5月，朝鲜进行了18个月以来的第一次导弹试验，美国对此没有做出明确反应。朝、美各自有怎样的打算，朝鲜会不会继续采取冒险行动，导致地区局势再度紧张？本期摘译推荐兰德公司学者分析当前朝美关系的文章，供读者参考。

2019年5月初，朝鲜进行了短程弹道导弹试射，这是朝鲜18个月以来的第一次导弹试验。美国总统特朗普没有重视这次试射，也未因此谴责朝鲜违背了联合国安理会关于禁止朝鲜开展弹道导弹试验的决议。

美国或许是在展示与朝鲜领导人金正恩达成的某些“外交承诺”，但允许朝鲜取得战略与政治上的收益蕴含极大风险。

美国总统表示，美国不会被朝鲜的这些导弹试验所影响，因为这些试验没有违反朝鲜做出的关于停止核武器试验以及停止可能对美国本土构成威胁的远程导弹试验的承诺。通过这一表态，美国总统有意或无意地向朝鲜传达了一个信号，那就是朝鲜可以继续开展短程导弹试验，并且不断收集试验数据以进一步提高其武器性能。这会损害地区稳定。

如果允许朝鲜持续进行此类试验，朝鲜就可以不断完善于5月4日首次测试的新款导弹。朝鲜这款导弹与俄制伊斯坎德尔短程弹道导弹很像，可以在低空轨道飞行，还可以改变飞行路径。这种“机动性”会削弱韩国导弹防御系统的效能，并且对韩国平民和驻韩美军构成威胁。

¹ Naoko Aoki 是兰德公司研究员，研究领域包括亚太安全、核安全政策等。本文英文原文载于兰德公司网站：<https://www.rand.org/blog/2019/06/downplaying-north-koreas-missile-tests-carries-political.html>。此为中文摘译版。

朝鲜已经暗示会进行更多武器试验，并且会试探在美国做出反应前朝鲜还可以获得多少好处。这将使外交变得更加复杂——如果朝鲜再次进行远程导弹测试，美国恐不愿重回谈判桌。

朝鲜也在试图利用美国与其盟友日本之间的分歧，如果朝鲜持续进行导弹试验，美日之间的分歧恐有所扩大。与特朗普不同，日本首相安倍晋三坚持认为朝鲜的这些导弹测试违背了联合国安理会的决议。5月底，美日两国首脑在东京会晤，安倍再次强调美日之间的团结，以及支持特朗普开展对朝外交。但是，如果朝鲜持续开展导弹试验，并对日本构成了威胁，安倍将面临改变原有立场的压力。

此外，美国的沉默意味着允许朝鲜在核导试验上继续坚持自己的宣传口径。朝鲜官方媒体宣称，自己的导弹试验是针对美韩联合军演以及今年5月美国在加利福尼亚州进行的洲际弹道导弹试验的防御性演习。平壤同时声称，联合国安理会关于禁止朝鲜开展弹道导弹试验的决议是非法的，以此为其导弹试验辩护。如果美国不对朝鲜的此类宣传做出反击，那么无异于向朝鲜传递了错误的信号。

美国或许在避免和朝鲜发生冲突，但是美国的做法无助于美朝两国缩小在无核化议题上的立场差异。在今年2月的河内峰会上，特朗普敦促金正恩放弃所有核项目，以此换取经济制裁的解除。但金正恩拒绝了。

人们并不清楚美朝还有多少时间可以进行外交谈判。朝鲜已经多次表示，如果美国希望谈判可以继续，那么美国必须软化其要求朝鲜全面和立刻实现无核化这一立场。金正恩已经为此设定了时间表。朝鲜的导弹试验可能是在对美国施压，以促使美国软化立场；同时也有可能是一种警告，即如果在时间表内无法取得进展，地区紧张局势会明显升级。然而，特朗普依然保持淡定。

或许对于美国来说，不对朝鲜的导弹试验做出反应是一种和朝鲜维持对话的途径。但是，对于朝鲜来说，美国的沉默给予朝鲜更多扩充其武器库的机会，而朝鲜的武装力量已经对美军和美国的地区盟友构成了威胁。如果朝鲜开始进行远程导弹试射，美国将更加难以重返谈判桌。如此一来，始于2018年的美朝外交对话恐怕会因此终结。

（李博冉摘译，归泳涛校）